

Content:

- Para publicación inmediata
 - Para Difusión Inmediata 26 Octubre, 2008
-

Para publicación inmediata

Para mayor información, por favor contactar a:

Greta Berlin (Chipre) +357 99 081 767 / iristulip@gmail.com

Osama Qashoo (Chipre) +44 (0)78 3338 1660 / osamaqashoo@gmail.com

Angela Godfrey Goldstein (Jerusalén) +972 (0)54 736 6393 / angela@icahd.org

A las 10.00 de la mañana, hora de Chipre, tres cañoneras Israelíes atacaron barcas pesqueras Palestinas en las aguas territoriales de Gaza. Once internacionales iban acompañando a los pescadores de cinco de las barcas pesqueras. Los internacionales son del Free Gaza Movement y habían desembarcado en las playas de Gaza el 29 de Octubre a bordo del barco DIGNITY.

Según David Schermerhorn, uno de los internacionales a bordo, "Tres barcos de guerra nos atacaron con fuego de ametralladora y cañones de agua. Los tres barcos de guerra tienen ametralladoras a bordo, y uno de ellos un enorme cañón de agua. El agua del cañón era tan intensa que arrancó mucho equipo del que había a bordo así como mi localizador GPS. En el momento del ataque, estábamos a unas 9 millas de la costa pescando. Varios de nosotros conseguimos hablar por radio a la Marina de Guerra Israelí y gritamos: "Somos observadores de derechos humanos. Somos internacionales desarmados y estamos registrando todo lo que están haciendo. Ellos nos ignoraron completamente y continuaron amenazando a todas las barcas."

Mientras David estaba hablando con nosotros, una de las lanchas cañoneras volvió a ponerse a 45 metros de distancia, lanzando agua y haciendo difícil para la pequeña barca pesquera que mantuviera su rumbo.

(Traducción: M. Fernández, Free Gaza Movement)

Para Difusión Inmediata 26 Octubre, 2008

Contact: Greta Berlin, Cyprus: +357 99 08 17 67

Angela Godfrey Goldstein, Jerusalem: +972 547 366 393

Huwaida Arraf: Cyprus +357 96 723 999

El sábado 25 de Octubre de 2008, el Movimiento Free Gaza mandó su aviso formal a Israel, Potencia Ocupante de la Franja de Gaza, que tenemos previsto entrar en el Puerto de la Ciudad de Gaza el 29 de Octubre. Esperamos que no haya ninguna interferencia por parte de las autoridades israelíes. Aunque nuestro mensaje reconoce que Israel controla Gaza, no aceptamos que Israel tenga ningún derecho a evitar que vayamos a la Franja de Gaza por mar. (Adjuntamos el texto de la carta).

Como parte del mensaje, invitamos a Aharon Abramovitz, Ministro de Asuntos Exteriores y/o a Ehud Barak, Ministro de Defensa, que se unan a la travesía para comprobar de primera mano los efectos devastadores de las políticas ilegales de Israel sobre la población ocupada de la Franja de Gaza (por favor, dejen sus armas en casa, nosotros somos no violentos).

Huwaida Arraf, una de las portavoces del Free Gaza Movement dijo: "Israel está cometiendo crímenes de guerra imponiendo un castigo colectivo al millón y medio de personas de Gaza. El artículo 33 de la Cuarta Convención de Ginebra prohíbe estas acciones. Sin embargo, desde que Israel es el Poder Ocupante y mantiene un control efectivo del área, les hemos avisado de que vamos a ir. Ya que abusan flagrantemente de su poder, no les pedimos permiso."

Israel continúa ejerciendo presiones subterráneas sobre muchas de las personas que han estado ayudando al Free Gaza Movement, confiando que puedan detener el barco antes de que salga del puerto. A pesar de su presión masiva, amenazas e intimidación, el pasado agosto, admitió finalmente ante el mundo que no éramos no violentos y que no constituíamos ningún tipo de amenaza contra la seguridad, y nuestras barcas entraron sanas y salvas en el puerto de Gaza, los primeros barcos llenos de Internacionales en llegar allí en 41 años. Israel está interfiriendo de nuevo, tratando esta vez de pararnos antes de que salgamos del puerto.

"Es ridículo que Israel esté tan asustado de nosotros. Llevamos doctores y activistas de derechos humanos, incluyendo a la Premio Nobel de la Paz Mairead Maguire. También llevamos suministros médicos a bordo de nuestro barco; no hay absolutamente ninguna razón para que se interpongan en nuestro camino tampoco esta vez," dijo la organizadora Greta Berlin.

Notificación Oficial del Intento de Entrada (Anexo remitido por correo electrónico y fax)
25 Octubre, 2008

Al: Ministerio Israelí de Defensa, Fax: 972-3-697-6717
Al: Ministerio Israelí de Asuntos Exteriores, Fax 972-2-5303367

Del: Free Gaza Movement

Esta carta sirve como notificación formal a ustedes, como Poder Ocupante de la Franja de Gaza, que el 28 de Octubre de 2008, (si el tiempo lo permite) vamos a navegar en barco desde el Puerto de Larnaca al puerto de la Ciudad de Gaza. Nuestro barco navegará bajo bandera de Gibraltar, y como tal, estará bajo jurisdicción del Reino Unido.

Zarparemos desde aguas chipriotas a aguas internacionales, y entonces directamente a las aguas territoriales de la Franja de Gaza, sin entrar ni acercarnos a las aguas territoriales israelíes.

Llevamos 6 metros cúbicos de suministros médicos que se necesitan urgentemente, en cajas selladas, despachadas por la aduana en el Puerto Internacional de Larnaca. Habrá un total de 26 pasajeros y tripulación a bordo, entre los cuales, varios médicos. Nuestro barco y cargamento también será despachado por la seguridad de las Autoridades Portuarias de Chipre antes de que zarpe.

Como quedará confirmado que ni nosotros, ni el cargamento, ni nada del contenido del barco, ni el barco mismo, constituyen ninguna amenaza a la seguridad de Israel ni de sus fuerzas armadas, no esperamos ninguna interferencia en nuestro viaje por parte de las autoridades de Israel.

Por la presente hacemos una invitación a Aharon Abramovitz del Ministerio de Asuntos Exteriores o a Ehud Barak del Ministerio de Defensa, que se unan a nosotros a bordo, para que puedan ser testigos de los efectos draconianos de las políticas de Israel en la población civil de la ocupada Franja de Gaza.

Comité Directivo del Free Gaza Movement

(Traducción: Mariam Fernández, Free Gaza Movement)